

To the endless repetition
Never make me tired and morose
And resentful of man's condition.
1936 "A Further Range"

Примечание.

Стихотворение «In Time of Cloudburst» известно в блестящем переводе на русский язык Николая Михайловича Голя.



Не наступи !

Мотыга, выбрав грядку,
вздремнула сладко.
Тут я ей стал на пятку.
Та, вспрыгнув в знак протеста,
ударила меня прегадко -
нашла чувствительное место!
Я опрометчиво ступил,
но, рассердясь, её честил,
как будто пострадал
от злого, как кинжал,
задуманного жеста.
Мой крик был неумён,
но есть такой закон,
что всякий меч в орало
быть должен обращён,
а тут иначе стало:
оралу вздумалось прилечь -
как превратилось в меч.